KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3897/90

af 19. december 1990

om fastsættelse for fangstsæsonen 1991 af tilbagetagelses- og salgspriserne for fiskerivarer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2886/89 (2), særlig artikel 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 skal fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I, fastsættes ved, at et beløb på mindst 70 % og højst 90 % af orienteringsprisen multipliceres med tilpasningskoefficienten for den pågældende varekategori;

strukturudviklingen inden for produktion og afsætning i Fællesskabet gør det nødvendigt at tilpasse grundlaget for beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgspriserne i forhold til det i foregående fangstsæson anvendte grundlag;

i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 er det fastsat, at tilbagetagelsesprisen kan multipliceres med omregningskoefficienter i landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre;

hvad angår sardiner af arten Sardina pilchardus er der i tiltrædelsesakten fastsat særlige bestemmelser for at sikre en gradvis tilnærmelse af priserne for sardiner fra Atlanterhavet henimod priserne for sardiner fra Middelhavet; produktionsvilkårene og markedsadgangen for sardiner fra Atlanterhavet adskiller sig fra vilkårene for sardiner fra Middelhavet og opfylder særlige behov, der gør sig gældende i forarbejdningsindustrien; for at sikre en harmonisk tilnærmelse af priserne, der ikke kunstigt forstyrrer vilkårene for forsyning af markedet, bør der fastsættes en særlig justeringskoefficient for størrelse 3 af denne vare i de berørte landingsområder i Spanien og Portugal;

hvad angår krabbe (Cancer pagurus) tillader de statistikker, der var til rådighed ved tiltrædelsesforhandlingerne, ikke en klar sammenligning af prisforskellene på markedet i forskellige områder af Fællesskabet; det står klart, at de vigtigste prisforskelle, der siden da er konstateret for denne art, først og fremmest kan forklares ved, at der indtil i dag ikke har eksisteret en fælles prisordning med henblik på at skabe ens priser i Fællesskabet; under disse særlige omstændigheder er det nødvendigt, for denne art at fastsætte justeringskoefficienter, som kan sikre en harmonisk iværksættelse af den prisordning, der er fastsat i tiltrædelsesakten, ved en gradvis tilnærmelse af disse priser under forhold, der sikrer producenterne i disse zoner adgang til markederne under tilfredsstillende forhold;

orienteringspriserne for alle de pågældende varer er for fangstsæsonen 1991 fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3549/90 (3) opg reduceret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3896/90 (4) som følge af den monetære justering af 5. januar 1990;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede procenter af orienteringsprisen, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen, fastsættes for de pågældende varer i overensstemmelse med bilag I.

Artikel 2

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede koefficienter, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til nævnte forordning, fastsættes i overensstemmelse med bilag II.

(1) EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.
(2) EFT nr. L 282 af 2. 10. 1989, s. 1.
(3) EFT nr. L 346 af 11. 12. 1990, s. 1.
(4) Se side 1 i denne Tidende.

Artikel 3

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede fællesskabstilbagetagelses- og salgspriser, som gælder for fangstsæsonen 1991, og de varer, som de vedrører, fastsættes i overensstemmelse med bilag III.

Artikel 4

De i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede tilbagetagelses- og salgspriser, som gælder for fangstsæsonen 1991 i de landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre, og de varer, som de vedrører, fastsættes i overensstemmelse med bilag IV.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG I

Procent af den orienteringspris, som anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- eller salgsprisen

Produkt	%
Sild af arten Clupea harengus	85
Sardiner af arten Sardina pilchardus :	
— fra Atlanterhavet	85
— fra Middelhavet	85
Pighaj (Squalus acanthias)	80
Rødhaj (Scyliorhinus spp.)	80
Rødfisk (Sebastes spp.)	90
Torsk af arten Gadus morhua	80
Sej (Pollachius virens)	80
Kuller (Melanogrammus aeglefinus)	80
Hvilling (Merlangus merlangus)	80
Lange (Molva spp.)	80
Makrel af arten Scomber scombrus	85
Makrel af arten Scomber japonicus	90
Ansjos (Engraulis spp.)	85
Rødspætte (Pleuronectes platessa)	83
Kulmule af arten Merluccius merluccius	90
Glashvarre (Lepidorhombus spp.)	80
Havbrasen (Brama spp.)	80
Havtaske (Lophius spp.)	85
Hestereje af arten Crangon crangon	90
Taskekrabbe (Cancer pagarus)	90
Jomfruhummer (Nephrops norvegicus)	90

BILAG II

Handelsegenskaber for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sild af arten Clupea harengus	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardiner af arten Sardina pilchardus	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Pighaj (Squalus acanthias)	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Rødhaj (Scyliorhinus spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Rødfisk (Sebastes spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Torsk af arten Gadus morhua	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Sej (Pollachius virens)	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Kuller (Melanogrammus aeglefinus)	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Hvilling (Merlangus merlangus)	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Lange (Molva spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Makrel af arten Scomber scombrus	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Spansk makrel af arten Scomber japonicus	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,40
Ansjos (Engraulis spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Rødspætte (Pleuronectes platessa)	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Kulmule af arten Merluccius merluccius	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Glashvarre (Lepidorhombus spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Havbrasen (Brama spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		hele eller renset, med hoved		hoved skåret	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Havtaske (Lophius spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		A (1)		B (1)	
Hesterejer af arten Crangon	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		hele (1)			
Taskekrabbe (Cancer pagurus)	1	0,80			
	2	0,60			
		hele (1)			haler (1)
		E'	Ekstra, A	B	Ekstra, A	B
Jomfruhummer (Nephrops norvegicus)	1	0,95	0,95	0,68	0,85	0,57
	2	0,95	0,64	0,38	0,61	0,38
	3	0,63	0,45	0,18	0,36	0,19
	4	0,23	0,23	0,09	0,30	0,09

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG III

Fællesskabstilbagetagelses- eller salgspris for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sild af arten Clupea harengus					
— 1. januar til 31. juli 1991 og 1. oktober til 31. december 1991	1	0	0	191	191
	2	0	0	180	180
	3	0	0	112	112
— 1. august til 30. september 1991	1	0	0	174	174
	2	0	0	164	164
	3	0	0	102	102
Sardiner af arten Sardina pilchardus fra Atlanterhavet:					
a) Medlemsstater bortset fra Spanien og Portugal	1	0	0	223	142
	2	0	0	223	142
	3	0	0	344	142
	4	0	0	223	142
b) Spanien og Portugal	1	0	0	184	117
	2	0	0	184	117
	3	0	0	284	117
	4	0	0	184	117

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sardiner af arten Sardina pilchardus fra Middelhavet	1	0	0	214	136
	2	0	0	214	136
	3	0	0	331	136
	4	0	0	214	136
Pighaj (Squalus acanthias)	1	521	382	493	347
	2	444	312	417	278
	3	243	174	208	139
Rødhaj (Scyliorhinus spp.)	1	490	367	459	306
	2	490	367	428	306
	3	337	245	275	153
Rødfisk (Sebastes spp.)	1	0	0	733	733
	2	0	0	733	733
	3	0	0	619	619
Torsk af arten Gadus morhua	1	911	860	658	506
	2	911	860	658	506
	3	860	708	506	405
	4	678	466	385	273
	5	476	273	283	182
Sej (Pollachius virens)	1	470	470	366	366
	2	470	470	366	366
	3	465	465	360	360
	4	376	272	199	146
Kuller (Melanogrammus aeglefinus)	1	662	589	515	442
	2	662	589	515	442
	3	567	478	397	272
	4	523	427	390	272
Hvilling (Merlangus merlangus)	1	521	488	391	260
	2	521	488	391	260
	3	495	397	358	150
	4	358	241	260	150
Lange (Molva spp.)	1	636	487	524	374
	2	622	472	509	359
	3	562	412	449	300
Makrel af arten Scomber scombrus	1	0	0	191	191
	2	0	0	191	168
	3	0	0	191	157
Spansk makrel af arten Scomber japonicus	1	0	0	246	217
	2	0	0	246	203
	3	0	0	203	165
	4	0	0	159	116
Ansjos (Engraulis spp.)	1	0	0	633	356
	2	0	0	673	356
	3	0	0	554	356
	4	0	0	229	229

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Rødspætte (Pleuronectes platessa):					
— 1. januar til 30. april 1991	1	577	545	314	314
	2	577	545	314	314
	3	545	513	314	314
	4	417	385	295	295
— 1. maj til 31. december 1991	1	787	743	428	428
	2	787	743	428	428
	3	743	699	428	428
	4	568	524	402	402
Kulmule af arten Merluccius merluccius	1	2 712	2 549	2 142	1 980
	2	2 061	1 925	1 600	1 464
	3	2 034	1 898	1 573	1 437
	4	1 735	1 600	1 356	1 112
	5	1 627	1 491	1 274	1 030
Glashvarre (Lepidorhombus spp.)	1	1 294	990	1 218	913
	2	1 142	837	1 066	761
	3	1 066	761	990	685
	4	685	381	609	304
Havbrasen (Brama spp.)	1	1 059	810	996	747
	2	747	498	685	436
		hele eller renset, med hoved		uden hoved	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Havtaske (Lophius spp.)	1	1 308	945	3 849	2 993
	2	1 672	1 308	3 635	2 780
	3	1 672	1 308	3 421	2 566
	4	1 399	1 036	2 993	2 138
	5	800	436	2 138	1 283
		A (1)		B (1)	
Hesterejer af arten Crangon	1	957		810	
	2	442		442	
		Salgspriser (ECU/ton)			
		hele (1)			
Taskekrabbe (Cancer pagurus)	1	1 078			
	2	808			
		hele			haler
		E' (1)	Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Jomfruhummer (Nephrops norvegicus)	1	3 755	3 755	2 688	6 575	4 409
	2	3 755	2 530	1 502	4 719	2 939
	3	2 490	1 779	712	2 785	1 470
	4	909	909	356	2 321	696

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG IV

Fiskeart	Landingsområde	Koefficient	Størrelse (1)	Tilbagekøbspriser (ECU/ton)			
				renset, med hoved		hele	
				Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Makrel af arten Scomber scombrus	Kystområderne i og øerne ved Irland	0,79	1	0	0	151	151
			2	0	0	151	133
			3	0	0	151	124
	Kystområderne i og øerne ved Cornwall og Devon i Det Forenede Kongerige	0,82	1	0	0	156	156
			2	0	0	156	138
			3	0	0	156	129
	Kystområderne fra Portpatrick i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne vest og nord for disse områder; kystområderne i og øerne ved Nordirland	0,88	1	0	0	168	168
			2	0	0	168	148
			3	0	0	168	138
	Kystområderne fra Wick til Aberdeen i det nordøstlige Skotland	0,94	1	0	0	179	179
			2	0	0	179	158
			3	0	0	179	148
Sardiner af arten Sardina pilchardus fra Atlanterhavet	Kystområderne i og øerne ved counties Cornwall og Devon i Det Forenede Kongerige	0,62	1	0	0	138	88
			2	0	0	138	88
			3	0	0	213	88
			4	0	0	138	88
	Atlanterhavskystområderne i Spanien og Portugal	0,65	3	0	0	185	—
Kulmule af arten Merluccius merluccius	Kystområderne fra Troon i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne ved og nord for disse områder	0,63	1	1 708	1 606	1 350	1 247
			2	1 298	1 213	1 008	923
			3	1 281	1 196	991	905
			4	1 093	1 008	854	700
			5	1 025	940	803	649
	Kystområderne i og øerne ved Irland	0,86	1	2 332	2 192	1 842	1 702
			2	1 772	1 656	1 376	1 259
			3	1 749	1 632	1 353	1 236
			4	1 493	1 376	1 166	956
			5	1 399	1 283	1 096	886
				Salgspriser (ECU/ton)			
Taskekrabbe (Cancer pagurus)	Kystområderne i og øerne ved Irland og Det Forenede Kongerige	0,96	1	1 035			
		0,96	2	776			

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.